



« L'Humanité doit à l'enfant ce qu'elle a de meilleur à donner. »

Déclaration des Nations-Unies

Association de Parrainage « Le Don de l'Enfant »

10A rue de Murbach, 68530 BUHL Tel. 03.89.83.00.81 – bureau@donenfant.org – www.donenfant.org

EDITORIAL – Lettre N°3 – avril 2010

Le parrainage, une façon d'aider un enfant sur son chemin vers l'autonomie.

Chers Amis de l'association,

La plupart d'entre vous mènent cette belle aventure avec nous. Certains parrains profitent de leurs congés pour aller à la rencontre de leur filleul et se rendre compte de notre action sur place. Ils sont tous revenus « gonflés à bloc » et fiers de leur petit grain de sel! Si vous n'avez pas la chance de pouvoir aller à Da Nang, si vous n'entretenez pas une correspondance avec votre filleule, ne soyez pas désolés, vous trouverez dans notre plaquette, de quoi vous faire rêver ou patienter ... Le plus important, après tout, n'est-ce pas de donner à un enfant une chance de se faire une place dans la société ?

(pstt! : je vous rappelle tout de même l'adresse mail pour correspondre plus vite traduction@donenfant.org)

Avec tous mes remerciements pour votre soutien,
La Présidente, Marie-Louise MARCILLE



NOUVELLE EQUIPE EDUCATIVE DE LA FAMILLE N°5



De gauche à droite, Mme Tra Thi Van, Mme Le Dang Kim Hue, Mme Dang Thi Trong, et Mlle Tran Thi Ai.

L'équipe encadrant la famille 5 est changée. M Nhan (le père de famille) est parti pour des raisons de santé. Il est remplacé par Mme Ai qui travaillait au bureau du Centre. Mme Lan a été mutée à la famille 2 et est remplacée par Mme Trong précédemment à la famille 2.

C'est le Comité d'Administration du Centre qui décide pour les problèmes importants, y compris le problème du personnel. Parfois, des permutations entre les familles ont pour but un échange d'expériences pour le meilleur soin des enfants.

Les salaires des employés de la famille 5 sont payés par Le Don de l'Enfant.

REMISE DES BOURSES AUX ENFANTS BOURSIERS



Chaque mois, les enfants accompagnés d'un adulte de leur famille sont invités à se rendre soit au bureau administratif à Da Nang, soit dans un local de leur mairie où l'assistante sociale et un employé du Centre leur remettent la mensualité. Les enfants doivent signer un reçu.

Différents achats lors du passage de membres



QUELQUES DECISIONS PRISES

ENFANTS ETUDIANTS BOURSIERS

Après débat du 19 septembre 2008, les parrains qui le souhaitent peuvent continuer à aider leurs filleuls devenus majeurs et désirant poursuivre des études supérieures. Ils versent la somme qu'ils jugent nécessaire par l'intermédiaire de notre trésorier qui la reverse chaque trimestre au responsable du Centre, Monsieur MAN. Celui-ci donne la bourse à l'enfant désigné. Le montant de la bourse apparaît sur une ligne spécifique de notre comptabilité avec le nom du filleul. Si vous désirez adhérer à ce système de bourse, vous pouvez nous contacter par courrier postal ou par mail (bureau@donenfant.org)

RECOMPENSE AUX LAUREATS

Le 16 Janvier 2009, il a été décidé d'octroyer une somme modique (10€) à chaque élève ayant obtenu son examen. Cette somme peut être considérée comme une récompense, mais peut aussi aider le futur étudiant dans certaines démarches.

SOUTIEN FINANCIER AUX FAMILLES

Depuis, le 28 mars 2009, nous aidons financièrement les familles de nos filleuls. Il peut s'agir, chez eux, de travaux de grosses réparations (toit, murs, système d'eau courante...) d'achat de meubles (table, chaises...) de matériels améliorant la vie scolaire des enfants (ordinateur...) ou de besoins particuliers signalés par le responsable du Centre, Monsieur MAN, pour des familles dans une grande détresse. Si votre filleul, à l'occasion d'un courrier, vous signale de tels besoins chez lui, n'hésitez pas à nous en parler. Nous en informerons immédiatement Monsieur MAN qui ira vérifier sur place l'état de la maison et nous fera une estimation des besoins.



Nouvelle toiture

Nouvelle cuisine



Nouveau sol



Hoang Ngoc Hai avec son vélo offert par ses parrains... ses anges gardiens depuis 2009

ETAT DE SANTE DES ENFANTS

Les enfants hébergés au Centre, que nous appelons la famille 5, sont en général en bonne santé et bien suivis par le médecin. Nous avons constaté qu'il n'en était pas toujours de même pour les enfants boursiers, vivant chez leurs parents. Le 29 janvier 2010, nous décidons de suivre avec Monsieur Man la visite médicale annuelle qu'il a décidé de mettre en place dès l'été prochain.

La courageuse Oanh, jeune fille de 17 ans, en parrainage individuel, s'est fait soigner une dent cassée, abcès et 16 caries !!

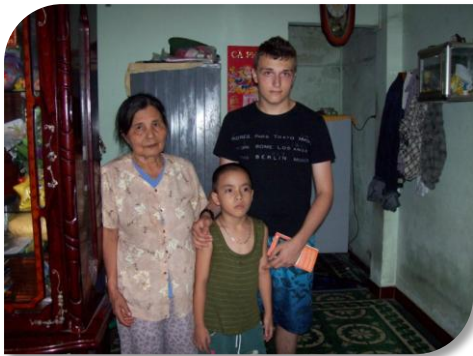
TEMOIGNAGE

RENCONTRE AVEC MON FILLEUL

Premier voyage à Da Nang en juillet 2009 avec mon père et mes grands-parents. Durant ce voyage, j'ai visité la famille N°5, des familles dans le besoin ainsi que le filleul que mes parents parrainent.

Suite à la rencontre du filleul de mes parents, j'ai demandé à mon père si je pouvais également parrainer un enfant. Avec son accord, nous avons demandé à Mr MAN de nous mettre en relation avec un enfant. Mr MAN nous a présenté Tam un garçon de 7 ans vivant avec ses grands-parents.

Cette première rencontre fut assez froide, Tam ne comprenant certainement pas l'objet de notre visite chez lui et le but du



parrainage. Tam a été abandonné par sa maman et son père est décédé. Son grand-père est handicapé et sa grand-mère travaille pour nourrir la famille et aussi pour subvenir aux besoins de Tam.

Second voyage à Da Nang en février 2010 avec mes grands-parents.

J'ai retrouvé Tam et nous sommes allés avec lui à BA-NA, sortie organisée par l'association. De nombreux enfants étaient conviés à cette sortie d'une journée.

Cette nouvelle rencontre m'a rapproché de Tam. Il était moins craintif et me tenait très souvent la main.

Je reconnais que c'est une chance de pouvoir rencontrer son filleul. Ce fut un moment inoubliable et vraiment instructif, et j'ai hâte de renouveler l'expérience. Vivement mon prochain voyage.
Léo (15 ans)



REMISES DE CADEAUX

Les parrains et marraines nous ont confié quelques courriers et cadeaux. Ces derniers ont été remis par des membres de l'association lors de leur passage à Da Nang.



SORTIE DES ENFANTS A HOI AN

Déplacement en bus et en bateau avec quelques enfants boursiers dans un parc d'attraction situé sur une petite île près de Hoi An. A cette occasion, un médecin retraité a donné une réunion d'information sur le SIDA. Les enfants ont ensuite participé à différents jeux (tour en vélo, barque...) et déjeuné.



RESULTATS SCOLAIRES 2008/2009

Statistiques à la fin de la dernière année scolaire, transmises par le directeur du Centre à Da Nang :

Enfants qui perçoivent la bourse de 12€/mois	Résultats scolaires	Conduite à l'école	Nbre d'enfants qui se sont présentés au Baccalauréat	Nbre d'enfants qui ont réussi le Baccalauréat
17 B	73 B	21	16	
33 AB	28 AB			
46 MO	1 MO			
6 MA	/ MA			
Total	102 enfants *	102 enfants		

Enfants au foyer (famille 5)	Résultats scolaires	Conduite à l'école	Nbre d'enfants qui se sont présentés au Baccalauréat	Nbre d'enfants qui ont réussi le Baccalauréat
1 B	18 B	2	2	
6 AB	5 AB			
14 MO	2 MO			
4 MA	/ MA			
Total	25 Enfants **	25 Enfants		

* 102/105 enfants boursiers scolarisés dont le Centre assurait le suivi, car 3 enfants ont quitté la région pendant l'année scolaire. Ils ont été remplacés par 3 nouveaux. Nous allons recevoir les dossiers très bientôt. Les parrains concernés vont recevoir un dossier de nouveau filleul.

** Le nombre d'enfants hébergés à la famille 5 fluctue chaque année et de mois en mois.
NB : B = Bon ; AB = Assez Bien ; MO = Moyen ; MA = mauvais

Rappel : Dans le Centre de Da Nang, la famille 5 comprend des enfants de différents âges. De 5 ans environ à 18 ans pour les jeunes filles. Vers 12 ans, les garçons changent de famille pour rejoindre celle qui leur est réservée. Les 2 élèves qui se sont présentées au Baccalauréat sont donc 2 jeunes filles (Loï et Nhat).

MOT DU TRESORIER

Un grand MERCI aux généreux donateurs. Pour nous aider et nous faciliter la tâche, merci de choisir le prélèvement automatique. La cotisation annuelle non réglée en septembre, sera alors prélevée avant la fin de l'année.

Pour vos dons spéciaux à vos filleuls (argent, vélo, aide à la famille, etc...) vous pouvez passer par l'Association afin de bénéficier de l'abattement fiscal.

Le paiement de ces dons doit se faire par chèque au nom du "Don de l'Enfant" qui se chargera de transférer ces sommes au Vietnam. Jean-Marie STAUDER

également, dans la partie réservée aux membres, les procès-verbaux de nos dernières réunions. Jean-Michel KIRSCH

MANIFESTATIONS 2009

Marché de Noël de Munster

Cette année encore, Madame Bézu, Directrice de L'Office du tourisme de Munster, nous a offert gracieusement une maisonnette lors du "Bredala Marik" le week-end des 4, 5 et 6 décembre 2009.



Nous y avons proposé différents articles en provenance du Vietnam ainsi que des petits objets réalisés par des membres de l'association.

Nos différentes actions menées tout au long de l'année nous permettent d'améliorer le quotidien de nos petits filleuls de Da Nang, qui nous en sont très reconnaissants. Nous ne manquons pas, par la même occasion, de remercier les personnes qui nous ont fait des dons ainsi que celles qui nous ont apporté leur soutien à l'occasion de cette manifestation.

Marchés de Noël de Buhl et au Centre pour personnes âgées (CPA) de Colmar

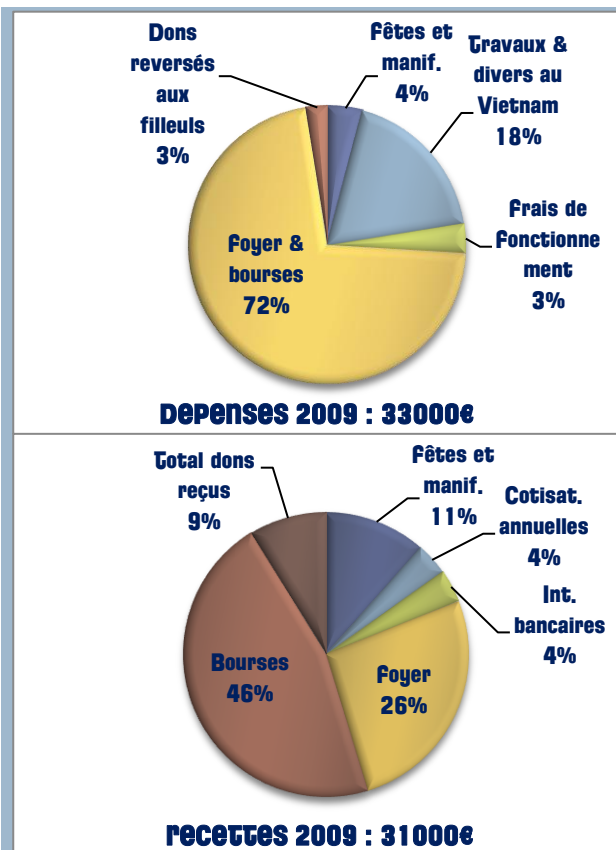
Soirée annuelle

Pour notre rencontre annuelle, nous nous sommes retrouvés, 80 amis de l'association, autour d'un repas vietnamien concocté par un restaurateur mulhousien.



Agréable ambiance et retrouvailles très sympathiques le 24 octobre 2009.

Allez voguer sur notre site si vous voulez grossir les rangs lors de notre prochaine rencontre ! Nous indiquerons la nature, le lieu et la date du prochain rendez-vous dès que possible.



MOT DU WEBMASTER

Je vous invite à consulter notre site Internet www.donenfant.org et à participer à la vie de celui-ci.

Après avoir créé votre compte, vous pourrez écrire des commentaires et nous proposer des articles à publier sur le site. Vous y trouverez

NOS PROJETS 2010 :

- Echanges avec d'autres associations du département agissant au Vietnam
- Marchés de Noël
- Concert annuel à Ingersheim
- Soirée annuelle de l'association
- Autres projets non arrêtés